

Questions

2. Of the number presently enrolled in English language courses (a) how many receive the courses while continuing with their employment (b) how many are receiving the courses while on leave of absence (c) how many on leave of absence have been granted leave for more than a period of one month?

3. Of the number enrolled in English language courses while continuing with their employment (a) how many are granted free time to take such courses (b) at the present time and for the present fiscal year, what is the number of man-hours lost to the federal Civil Service?

4. Of the number enrolled in English language courses who have obtained a leave of absence while taking the courses (a) how many are receiving their salary while taking these courses (b) what will be the estimated cost to the federal Treasury in the present fiscal year?

5. Of the number enrolled in English language courses who have obtained a leave of absence from their employment (a) how many have moved from Ottawa for such purposes (b) how many have also moved their families (c) was assistance given to those who moved their families by the federal government and, if so, what will be the total cost to the federal Treasury in the present fiscal year?

Hon. Gérard Pelletier (Secretary of State): I have been given the following information by the Public Service Commission: 1. (a) Since January 1, 1964, 2,550 public servants have attended English language courses in programs offered by the Public Service Commission. (b) On September 23, 1968, 260 public servants were attending English language courses conducted by the Public Service Commission.

2. Of the number enrolled as in 1(b) above: (a) all receive courses while continuing with their employment; (b) none were on leave of absence; (c) not applicable.

3. Of the number enrolled as in 1(b) above: all are granted time to take such courses. In addition to this time granted, many students are devoting up to 20 hours per week of their own time.

In the view of the commission, the training time spent by public servants is a gain rather than a loss to the Public Service of Canada. The time devoted to training by the 260 public servants now attending English language courses is 2,070 man-hours per day, of which 675 hours will be on their own time. Students will attend classes for periods of 13 to 35 days depending on the level of instruction and the needs of the individuals; thus the total man-hours that will be devoted by these public servants to English language training during the present fiscal year will not be known until the close of the year.

4. See 2(b) above.

[Mr. Isabelle.]

5. See 2(b) above.

Note: The hon. member in posing questions 4 and 5 may have had in mind the public service bicultural development program to which I referred in answering question 244 some days ago. The total salaries of ten officials attending at Toronto and York universities in the English language will be approximately \$129,500 for the period of their secondment in the current fiscal year. Three officials moved to Toronto from Ottawa and seven moved from other centres. All officials moved their families to Toronto with assistance given by the federal government which it is estimated will cost about \$6,000 in the present fiscal year. Exact cost figures cannot be given until the end of the fiscal year.

COST OF PRODUCING "CANADA: A YEAR OF THE LAND"

Question No. 563—Mr. Mazankowski:

1. What was the price paid by the Queen's Printer to the Carswell Printing Co., for the printing and binding of "Canada: A Year of the Land"; to the Graphic Litho-Plate Ltd. for offset separations; to Rolland Paper Co. Ltd. and Columbia Finishing Mills Ltd. for paper; to Hostmann-Steinberg (Canada) Ltd. for special inks; and to Cooper and Beatty Ltd. for typography of this publication?

2. What was the actual cost of production of "Canada: A Year of the Land"?

3. What was the total revenue to the government from the sale of "Canada: A Year of the Land"?

4. How many copies of "Canada: A Year of the Land" were distributed free of charge by the Secretary of State?

Mr. Yves Forest (Parliamentary Secretary to President of the Privy Council): I am informed by the Department of Public Printing and Stationery and the Department of the Secretary of State as follows: 1. To the Carswell Printing Company: \$433,478.15. The Carswell Printing Company was the only firm under contract with the Queen's Printer for the printing and binding of "Canada: A Year of the Land"; other firms listed were subcontracted by Carswell Printing Company to supply components of the work, the cost of which was included in the prime contractor's quotation.

2. \$433,478.15.

3. \$425,000.00.

4. 484.